

# Lótessë

*Ai! Laica Lótessë  
Sië, sië vanima  
Melinyë lúmë sina  
Arwa helwa hellëo  
Arwa helcë nénion  
Hísier Víresseo vanwë  
Sie vanyavë vinya  
Melinyë lótessë  
Írë aiwi lindar  
Írë lóti rimbë nar  
Vanima, melda lúmë  
Ai! Laica Lótessë*

Petri Tikka tencë

## **Ai! Laica Lótessë**

*Ah ! Vert mai*

*laica = laiqua = vert*

*Lótessë = mai*

## **Sië, sië vanima**

*Si, si beau*

*Sie = si, ainsi*

*vanima = beau*

## **Melinyë lúmë sina**

*J'aime ce moment*

*mel- = aimer*

*lúmë = temps, moment*

*sina = ce, cet, cette*

## **Arwa helwa hellëo**

*Avec un pâle ciel*

*Arwa- + génitif = posséder, avoir*

*helwa = bleu ciel, bleu pâle*

*hellë = ciel*

*hellëo = génitif*

**Arwa helcë nénion**

*Avec des eaux glacées*

*helca = gelé, glacé*

*nén = eau*

*nénion = génitif pluriel*

**Hísier Víresseo vanwë**

*Les brumes d'avril parties*

*hisië = brume*

*Víressë = avril*

*vanwa = parti, disparu*

**Sië vanyavë vinya**

*Si joliment nouveau*

*vanyavë = joliment, bellement*

*vinya = nouveau*

**Melinyë lótessë**

*J'aime mai*

**Írë aiwi lindar**

*Quand les oiseaux chantent*

*írë = quand*

*aiwë = oiseau*

*linda- = chanter*

**Írë lóti rimbë nar**

*quand les fleurs sont nombreuses*

*lótë = fleur*

*rimba = nombreux*

*nar = sont*

**Vanima, melda lúmë**

*Beau, temps aimé*

*Vanima = beau*

*melda = aimé*

*lúmë = temps. moment*

**Ai! Laica Lótessë**

*Ah ! vert Mai*